Contents

Preface ix

Part I: Language and beyond

Chapter 1. Language and situations 3
1.1. Preliminary remarks 3
1.2. Previous approaches to situation and verb typology 3
1.3. The present approach 5
1.4. Aspectual types 14
1.5. Syntactic types 20
1.6. Summary 27

Chapter 2. Language and perception 29
2.1. Preliminary remarks 29
2.2. “New” linguistic data 31
2.3. Naming strategies and lexicalization patterns 39
2.4. Descriptions of activities based on postures 44
2.5. Descriptions of actions involving a location 48
2.6. Framing strategies and the ordering of linguistic elements 53
2.7. Results from eye-tracking studies and brain scan tests 61

Chapter 3. Language and cognition 66
3.1. Preliminary remarks 66
3.2. Introducing the event vs. process distinction 67
3.3. The mental model of events and its instruction 68
3.4. Linguistic evidence for the three psychological dimensions 74
3.5. Firstness, secondness and thirdness 77
3.6. The mental model of processes and its instruction 78
3.7. Background knowledge of actions 81
3.8. From assimilation to accommodation in the human mind 87
3.9. Concluding remarks 91
# Part II: Grammar and communication

Chapter 4. Grammar and pragmatics 95  
4.1. Introduction 95  
4.2. Grammar in communication 96  
4.3. Product and consumer communication 102  
4.4. The layered structure of imperatives 110  
4.5. Towards a deeper understanding of indirect speech acts 115  
4.6. The imperative frame analysis 119  
4.7. Conclusions 125  

Chapter 5. Grammar and semiotics 126  
5.1. Preliminary remarks 126  
5.2. Introduction 127  
5.3. The simple sign of nouns and verbs 130  
5.4. The simple sign as an image–idea pair 133  
5.5. Arbitrariness and motivatedness of the simple sign 144  
5.6. The complex sign as a dynamic unit – an index 147  
5.7. The semiotic function of grammar 154  
5.8. Discussing icons, indexes and symbols 160  
5.9. Conclusions 163  

# Part III: Language inside out

Chapter 6. From types to supertypes 167  
6.1. The various typological trichotomies 167  
6.2. Introducing the three linguistic supertypes 174  
6.3. Supertypes and related issues 179  

Chapter 7. The basic voice of language 184  
7.1. Introduction 184  
7.2. Reality-oriented languages 185  
7.3. Speaker-oriented languages 200  
7.4. Hearer-oriented languages 206  
7.5. Concluding remarks 214  

Chapter 8. Linguistic expansion 216  
8.1. Introductory remarks 216  
8.2. The expanding function of Russian aspect 216  
8.3. The expanding function of Bulgarian mood 223
<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8.4</td>
<td>The expanding function of Danish tense</td>
<td>227</td>
</tr>
<tr>
<td>8.5</td>
<td>Recapitulating and concluding</td>
<td>232</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Chapter 9. The principal and secondary voice of language</td>
<td>236</td>
</tr>
<tr>
<td>9.1</td>
<td>Introduction</td>
<td>236</td>
</tr>
<tr>
<td>9.2</td>
<td>The principal and secondary voice of Russian</td>
<td>238</td>
</tr>
<tr>
<td>9.3</td>
<td>The principal and secondary voice of Bulgarian</td>
<td>245</td>
</tr>
<tr>
<td>9.4</td>
<td>The principal and secondary voice of Danish</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>9.5</td>
<td>Conclusions</td>
<td>260</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Focusing summary                                           | 261  |
References                                                   | 267  |
Definition list                                              | 295  |
Index                                                        | 307  |